

N°	PROVERBES
1	<p>Nilo n̄ tia yaala bu paabu po cie wan puni yaala</p> <p>La pensée que l'on accorde au cadeau dépasse ce qu'il donne L'intention vaut l'acte</p>
2	<p>Ki bimōnga yen yugdi o mu, o naá n̄ mali</p> <p>L'enfant sage souleve le feu pour que sa mère accouche L'enfant sage éclaire sa mère pendant l'accouchement Poser des actes louables ne dépend pas de l'âge Aux ames bien nées, la valeur n'attend point le nombre d'années</p>
3	<p>Kan puni lan gbeni, kan baa lan pugni</p> <p>Ne donne pas pour que ça finisse, n'aura pas pour augmenter Qui perd ses relations par avarice s'appauvrit et devient solitaire L'avarice perd tout en voulant tout gagner Proverbe pour rappeler à l'ordre les avares</p>
4	<p>Ku baadiegu maama tie yua kuli n̄ taa o tangu ki tene; nuuyendu kan wodi yoma</p> <p>La construction de la maison parentale est que chacun donne sa pierre; un seul bras ne peut pas ramasser la farine C'est ensemble qu'on arrive à bâtir une cité L'union fait la force (se dit pour développer l'esprit associatif)</p>
5	<p>Nunyenbu ki diidi longu nni</p> <p>Un seul oeil ne regarde pas dans le creux d'un arbre Quand ses moyens sont limités, il faut se méfier des grande ambitions Se dit à un enfant de famille modeste qui fréquente une mauvaise compagnie</p>
6	<p>Dōnli ciaga n togdi, o tōgu yeni o maama ki togdi</p> <p>La danse de l'ami qui s'imité, son comportement et ses problèmes ne s'imitent pas Il est bon de copier ce qui est positif. Mais il faut se méfier de ce qui est négatif Conseil à un enfant qui fréquente une mauvaise compagnie</p>
7	<p>Cuado kan jie fee ki nali kpabli</p> <p>Le gendre ne peut pas craindre la honte et avaler l'os On ne peut pas risquer sa vie parce qu'on veut éviter la honte La vie d'abord, les honneurs en suite</p>
8	<p>O pociamo n̄ piaa yaali, o yaabili kuni yeni lane</p> <p>Ce que la vieille a, c'est ce que sa petite fille emporte La petite fille se contente de ce que sa grand mère lui donne comme cadeau L'intention de donner vaut bien que ce que l'on donne</p>

9	<p>U Tienu ya ki kpa, bado kan kpa</p> <p>Si Dieu ne tue pas, le roi ne tuera pas</p> <p>Les rois jugent en tenant compte des règles établies par Dieu</p> <p>Se dit des personnes impitoyables: si Dieu pardonne, a plus forte raison le roi, mortel et corruptible</p>
10	<p>O naakpaapieno kpa i nee, o nan ki ñu naanma</p> <p>Le pique boeufs conduit les boeufs il ne boit pourtant pas de lait</p> <p>Ce n'est pas à cause du lait que le pique boeufs suit le troupeau au pâturage</p> <p>Il ne faut pas toujours pousser des avantages directes. il y a aussi des avantages indirectes</p>
11	<p>A ya ki puodi kpenu, ñan da sugdi ñobo (kpendaagu)</p> <p>Si tu ne traverce pas la rivière, il ne faut pas insulter le crocodile</p> <p>Si tu n'a pas encore traversé la rivière, ne pense pas que tu es hors du danger</p> <p>Aucune oeuvre n'est facile, il faut toujours prévoir des stratégies pour contourner les risques</p>
12	<p>A ya di gangaali po, ñan da yi li tilonli</p> <p>Si tu mange à partir d'un tambour, il ne faut plus l'appeler creu de tronc d'arbre</p> <p>Si tu profite d'un tambour, ne le traite plus de creu de tronc d'arbre</p> <p>Il ne faut jamais négliger ce qui contribue à ta réussite</p>
13	<p>Bonyugdigu ki jendi ku liegu fiabu</p> <p>Un grand oiseau ne brise pas l'aile d'un autre oiseau</p> <p>Qui affaiblit un membre de son groupe affaiblit son groupe</p> <p>Les professionnels d'un même domaine, loin de se saboter se doivent assistance mutuelle pour la promotion de la profession</p>
14	<p>Ñanma diegu kan puu tonma, ama kuni n nan ba juodi</p> <p>La maison du bienfait ne commence pas vite la fondation, mais elle sera achevée</p> <p>Les avantages de bonnes oeuvres tardent à venir, mais arrivent parfaitement</p> <p>Les effets d'un bienfait ne sont pas vaines</p>